


BOUND BY F. BEDFORD




EVROPA.
AFRICA.
HABITVS
Variarum Orbis gentium.
Habitz de Nations estrā-
ges.
Trachten mancherley Völcker
des Erdskreysz.
Cum priuilegio Cæsareo.
Cum Priuilegio Regio.
1581
ASIA.
AMERICA.

IN EFFIGIEM IOANNIS IACOBI BOISSARDI VESVNTINI.



ΕΙΣ ΕΙΚΟΝΑ ΙΩ. ΙΑΚ. ΒΟΙΣΣΑΡΔου τετράστιχον Ιακ. τοῦ Παχαρίου.

Καὶ φαέθοντα μύρων γραφίδεσσιν, φίλ', ἐχάραξε,
Ἀλλὰ γράφειν δύναμιν οὐχὶ δύναντο χέρες.
Σῶμα τεὸν γλυπτοῦ γε γραφίς, Βοισσαρδε, γεραίρει.
Αὐτὰρ ἅτις τ' ἀρετὴν, τὴν καὶ ἄνευ κομάτων.

IN EANDEM EFFIGIEM A NIC. LASSAEO AFFABRE FICTAM, *Lælij Cleopaßi Galathei.*

Boissardi egregia ora pinxit arte
Spirante in tabula, & fere loquente
Naturæ æmulus artifex. Quid? inquit,
Bella in nos Lachesis, parantur ista.
Hem? rescindere nostra sic licebit
Iura cuilibet? & Ioue improbante
Audebunt homines, vigore magni
Confisi ingenij, peculiare est
Quod Diti eripere? & negare morti
Quod mortis propriũ est? Deis necipsis
Concessum facinus. Licet. paratum est
Immortale opus ah, fatisco sensim;
Vita in perpetuum tibi erogata est,
Inuitis etiam, Iacobe, fatis.

AD LECTOREM.

CASPAR RVTZ MECHLINIENSIS.

CVM multi hodie tum ſcripti tum ſcalpti libri ſint, qui regiones varias, variarumq; regionum vrbes ijs qui ex tabulis pictos addiſcere mundos coguntur ob oculos ponant, operæprecium eos facere arbitror, qui ne huiuſmodi peregrinatio nimis ſolitaria videatur aut difficilis efficiunt. Sed qua id ratione efficiunt? Hac nimirum: ſi cum eæ tabulæ Oceanũ ac maria peregrinis cum piſcibus tum nauibus, montes ac ſiluas vario tum bipedum tum quadrupedum animaliũ emblemate ornata exbibeant, hominem cuius vnius cauſa creata ſunt & fiunt omnia eo corporis habitu in ſcenam producant, qui ſingulis gentibus peculiaris eſt. Etenim ſic non tantũ prouincia prouinciæ, ſed homo etiam homini quid interſit ex vario cultus genere, qui ingenium plerumque ac mores prodit, in oculos incurret. Qui ſane verus peregrinationis fructus eſt. Atq; ea in re præclariſsimam, mea quidem ſententia, operam elegantiſsimi vir ingenij Ioannes Iacobus Boiſſardus poſuit: qui peregrinos maximeq; inter ſe diuerſos populorum habitus ad viuum bona fide, ſummoque artificio delineatos vt eos ſcalpello edi curarem, nuper ad me perferendos dedit; in quibus tanta meorum ſcalptorum induſtria elaboratum eſt, vt omnium oculos, vnde ſuauiſsimè paſcantur, habituros confidam. Si quos hic alios aliarum nationum habitus deſiderabis, eos alterum noſtrum volumen ſuperioribus annis editum, dabit; quibus fruere pro arbitratu tuo. Vale. Coloniæ.

Cum priuilegio Regis Hiſpaniarum & Cancellarij Brabantiæ ad ſex Annos.

A ILLVSTRES ET VERTVEVSES DAMOISELLES, MES

DAMOISELLES NICOLE ET LOYSE DE VIENNE FILLES DE HAVT ET PVISSANT

Seigneur Meſsire Claude Antoine de Vienne Seigneurde Cleruant Copet etc.

IAN IAQVES BOISSARD BISVNTIN.

MES Damoiſelles, i'auoye deliberé de tenir ſerré mon recueil de diuers habits, & n'i eſtoye reſolu ne le iamais mettre en lumiere pour eſtre veu imprimé, m'eſmouuant à celà plusieurs bonnes & legitimes raiſons, ſi voz perſuaſions ne my euſsent pouſsé. Car en ceſt endroict i'ay mieux aimé forcer mavolonté, que manquer au deſir de vons fairé ſeruice: ce qui m'i eſt d'autant plus agreable, que ie ſcay qu'y prenez plaiſir comme celles qui careſſez toutes choſes honneſtes & vertueuſes, leſquelles auſsi ont attent leplus haut degré de perfection, & qui (cõme l'aymant) attirent les yeux d'un chaſcum ſur vous, pour les admirer. Mais quoy? pouuoyt il aduenir antrement, vous ayant pris origine d'un pere autant illuſtre, en la nobleſſe de ſon ſang, renommé pour ſa generoſité & magnanimité, que cheri pour ſa preudhoumie & bon naturel, qui de ſon maillot luy fit prendre courſe en la carriere de vertueuſes actions, pour méſpriſer toustrauaux & labeurs, moyenant leſquelz, apres pluſieurs peines & fatigues, il a acquis l'honneur merité: aimãt mieux ſon cocur genereux paruenir au ſommet de gloire, par une voye aſpre & penible, que par l'hamecon de delices eſtre ſans nom accroché en ſa maiſon. Ie paſſe icy ſoubs ſilence les rares dons de madame voſtre mere, ſtudieuſe non ſeullement de toutes autres vertus, mais particulierement des beaux ſecrets de la nature: la connoiſsance deſquelz ne peut apprehender autre, que celuy qui eſt né à la ſpeculation, & qui en ſon ame a grauez les meſmes effects des premieres vertus, auec leſquelles beſoigne nature, & coẽ Regentes de noſtrevie, tiennent le diademe de perfection, eſtreignant le commen lien de la perfection humaine. Elle donques, ayant fait amas de tant de nobles parties, peut eſtre accomparagee à ces tant celebres Dames Grecques & Romaines, deſquelles le nom vertueux eſt porté iusques à nous, par la trompe de la veritable renommee. Et certes, de deux ſi nobles & ſignalees plantes, ne pouuoit eſtre produit autre fruict que vous, mes Damoiſelles, qui des voſtre tendre ieuneſſe, ſuiuans genereuſement le trac de voz remarquables parens, auez donné ſuffiſant indice de voz bons & ſubtils eſprits, qui ſagement vous ont impatroniſees en la poſſeſsion des vertus paternelles & maternelles. Ie tien donques pour bien emploié ce mien petit labeur, puis qu'il ſ'adreſse à vous, de qui il eſt inuité, comme à ſon particulier obiect. Receuez le au moin, non comme choſe correſpondẽte à voz merites, mais comme gage du ſeruice que ie vous doibs, & de la grande obligation que i'ay à voſtre maiſon, au tiltre de laquelle ie vous le dedie, eſtimant en ce auoir beaucoup proffiter, que il aura eſté adreſsé à Damoiſelles qui le meritent, & qui prennent plaiſir à telles choſes, aymans mieux ſe paiſtre de ſemblables honneſtetez que perdre le temps a une infinité de vanitez & folies eſquelles la pluſpart des filles de noſtretemps ſe plaict & delecte.

A ELLES MESMES.

I'appan deuotement, ô Nymphes honnoreés,
Au triumphant autel de voz rares vertus
Ceſt amas varié de feuillets reueſtus
Des habits & des ports de diuerſes contrées.
Ceux qui boiuent l'humeur des ondes azurees
Du Gange, du Iordan, & des fleuues tortus
Qui baignent le ſouſtiẽ des miracles pointus,
Y ont ſoigneuſement leurs faces retirees.
Vous y verrez encor le peuple contenu
Es bornes de l'Europe, & ſon manitien cognu
Vous ſera de mon ſoing, le teſmoing immortel.
Le voeu vous, eſt petit. mais quoy? touſiours ne tombe
Au pere Iuppiter un ſuperbe hecatombe
Ains abbreuue ſouuent l'agnelet ſon autel.

Caspar Rutz vonn Mecheln.

zů dem Leser.

NAchdem heytiger tag/ vil/ vnd mancherley Bůcher beschrieben/ auch zu Kupffer gestechen werden/ welche der Landtschafften/ vnnd Städt gelegenheit vnnd vnderscheid/ von einer/ zu der andern/ den jenigen fürbilden/ vnnd zuerkennen geben/ welliche auß denn Carttis/ oder Mappen/ von einer abgemalten Welt sich berichts erholen/ vnnd lernen můssen/ Gedůnckt mich dasselb nit ein geringe/ sonder notwendige nutzbare arbeit sein/ legen vnd bringen es auch dermassen ins werck/ das es verstẽtlich/ vnnd nit durchauß/ sich můhesamlich ansehen last/ das nun auß dem eruolgt (das in den Carttis/ der Landschafftẽ/ gemeinlich wirt einuerleibt/ der Oceanus/ das Meer allerley art fremder Fisch/ Schiff wie auch die Gebürg/ vnd gehůltz/ mit vnderscheidtlichen Zwey/ vnnd vierfüssigen Thieren/ die den augen/ vnnd gesicht alles fůrstellen.) Wann denn Menschen/ dem alle ding zu notturfft/ vnnd lust erschaffen sein/ mit seiner selbst Kleidung/ vnnd dracht fůrbilden/ wie ein jedes Landt/ vnnd Prouintz/ die zu tragen jm gebrauch/ darbey/ vnnd durch die Kleidung/ die gemůtter/ vnnd sitten/ gemeinlich abgenomen werden/ vnnd leichtlich zuerkennen ist/ nit alleyn der Landschafften gegent/ vnnd vnderscheid/ sonder auch von den inwhonern/ vnnd Vǒlckren/ so die rechte vbung/ vnnd nutzbarkeit/ Von besůchung der Länder/ Vnnd hat meines gedůnckens/ der gelert/ vnnd Hochberůmbt IOANNES IACOBVS BOISSARDVS, für andern/ sonder zierliche/ Kunstreiche/ schǒne Stuck/ von vnderscheid viler Vǒlcker Kleydungen/ die am meisten einander vngleich/ nach jedes Landts rechten art/ vnnd leben/ fleißsiglich/ entworffen/ vnnd abgerissen/ vnd mir in daß Kupffer/ denselbigen gleichformig/ nach stechen zumachen/ vbersant/ das ich durch meine/ zu derselben Kunst geůbte leut/ zum arttigsten/ vnd dermassen volbracht/ daß verhoffe/ dem es für Augen kumpt/ darauß lust/ vnnd liebe schepffen wirdt/ So aber jemands von begirde/ dergleichen Kleydungen von andern Vǒlckren mehr zusehen/ damit willen wir jnne/ zur vnsern ersten Bůchern gewiesen haben/ jnn denen sich nun ein jeder seines gefallens/ vund willens zuerholen hab.

Mit priuilegie von seyne Maiestät/ Vnnd den Cancellier von Brabandt für sechs Jaren.

Jan de Gardesÿ Montalbanois a Jan Jaques Boiſſard Biſontin.

Boiſſard je ſuis raui quand la veue je fiche
Sur ce docte tableau qui fait voir a noz ÿeux
Le celeſte pourtraict d'un art ingenieux
Treſor de ton esprit planteureuſement riche
La douce mouche à miel qui dans tes vers se niche
Doucement mèrauit iusqu'au ciel radieux
J'admire le grand tas de ces dons precieux
Dont je te voÿ comblé par une main non chiche
Que voÿ je de surcroÿ: c'eſt ce besson tableau
Auquel tu as voué ceſt ouurage tant beau,
Des graces & vertus que la trouppe ore Vienne
Les graces on verra qui ſans graces ſeront,
Des vertus les vertus du tout effaceront,
Les vertueux sourgeons de la tige de Vienne.



De forma quondam natasque Iouisq; ſororem
Dardanium fama eſt conſuluiße Parin
Victricem Cÿprin quid mirum eſt: illa doloſe
Induerat vultus quippe Vienna tuos.



Qui priscas tecum formoso Heroidas ore
Conferet & flauæ Nympha lepore comæ
Forté ex tam multis tecum quæ certet habebit:
Sed quæ te ſuperet non erit ingenio



Le Duc de Venise
Hertzog zü Venedig

I

La Duchesse du Venise
Hertzogin zü Venedig



Gentilhomme Venetian du Conseil priué.
Edelman vnd Rathsherr zů Venedig

Seigneur Venetian
Edelman vom Geschlecht zů Venedig

Gentilhomme Venetian
Venedischer Edelman.

Z

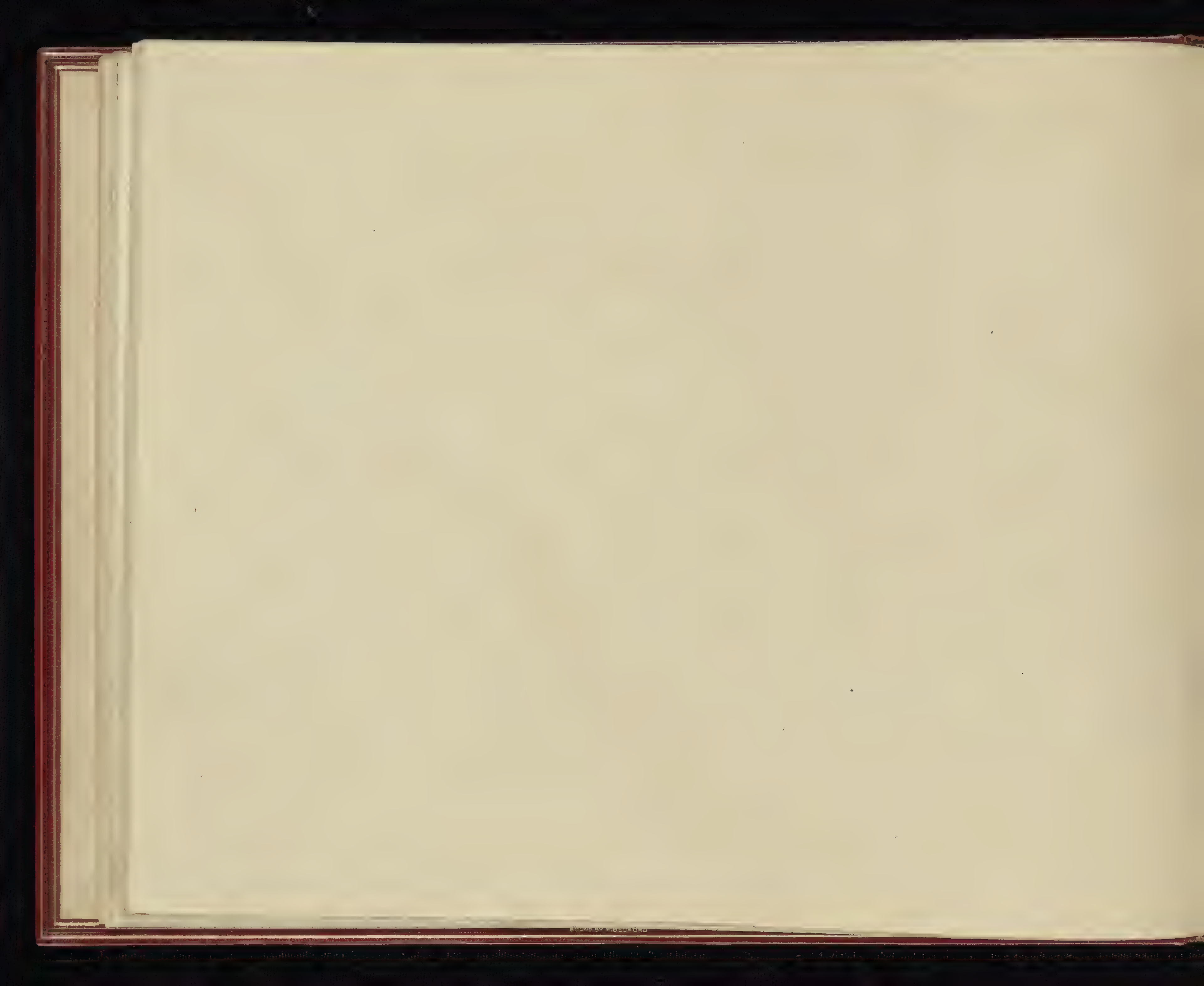


Gentilhomme Venetian qui na eu magistrat
Venedischer Edelman ohn enig ampt.

Dame Venetienne.
Venedische-fraūū.

Marchand Venetian
Venedischer Kauffman


BOUND BY F. BEDFORD





Dame Venetienne.
Venedishe Edele Fraüu.

Habillement domesticque en esté
Hausstracht in somer

Bourgeoise Venetienne en sa maison
Venedische Bürgerin in irem hauss.

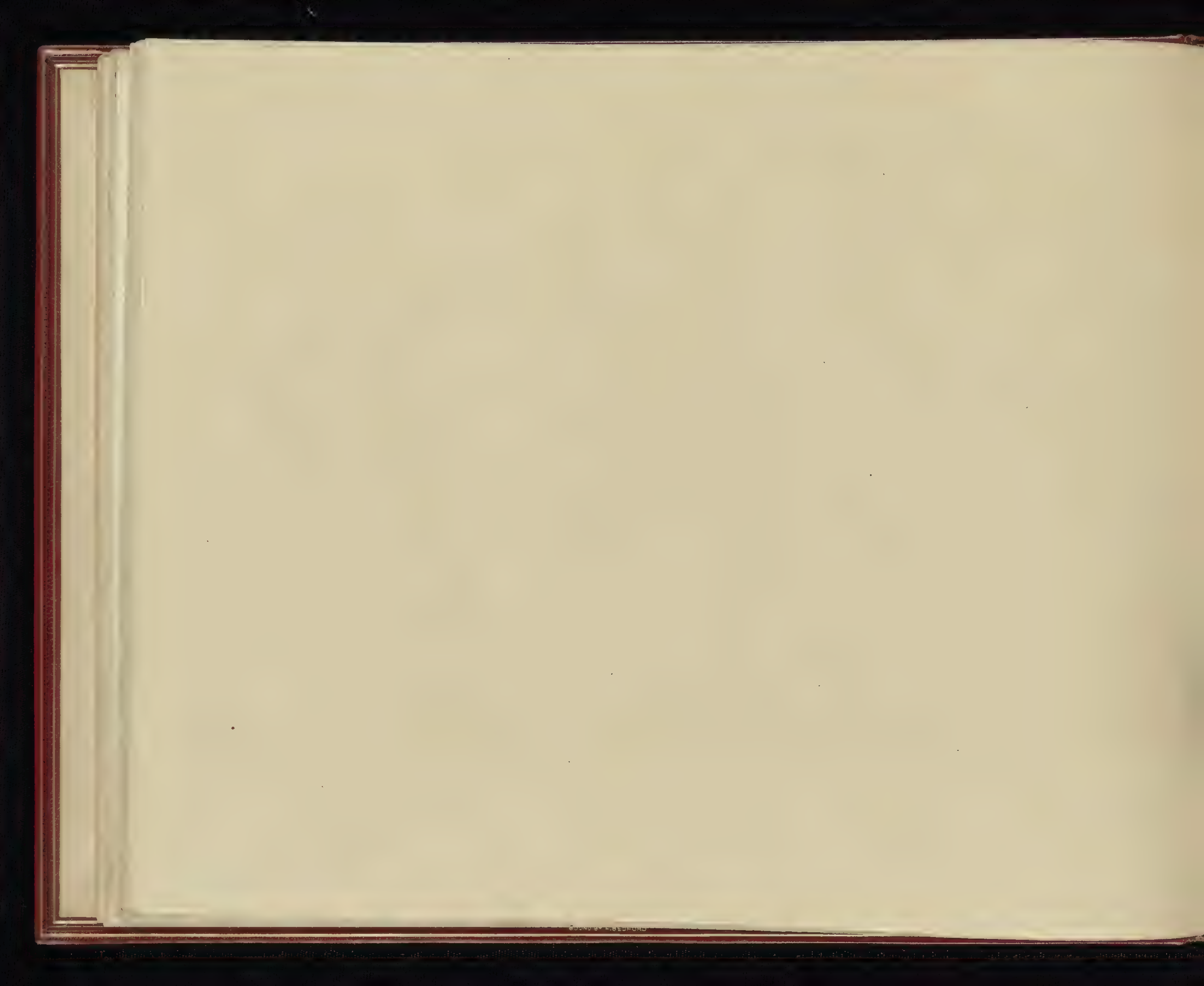


Nouuelle mariee Venetienne
Newe Verheirathe Venedigerin

Fille Venetienne
Venedische Jonffraw

Vefue Venetienne
Venedische Witwe.


BOUND BY F. BEDFORD





Nouelle mariee Venetienne.
Newe Verheiratse Venedigerin

Dame Venetienne
Edele Fraw zu Venedig

Courtisane Venetienne.
Curtisan oder Hoffdern zu Venedig





Le Magnifico masque'
Der Magnifico jn masker

Courtisane Venetiene masker
Venedische Cortisan jn masker

Le Zani seruiteur
Zani der Dienar



Vrbana Venetorum in schaphis, quas Gondulas vocant. Nauigatio

La maniere d'aller par Venise en Gondoule
Wie man zu Venedig mit den gondulen schiffet



Dame Padouane
Edle Fraw zú Padaw.

Damoiselle fille Padouane
Edle Jonffraw von Padúa

Bourgeoise Padouane
Búrgerin zú Padaw.

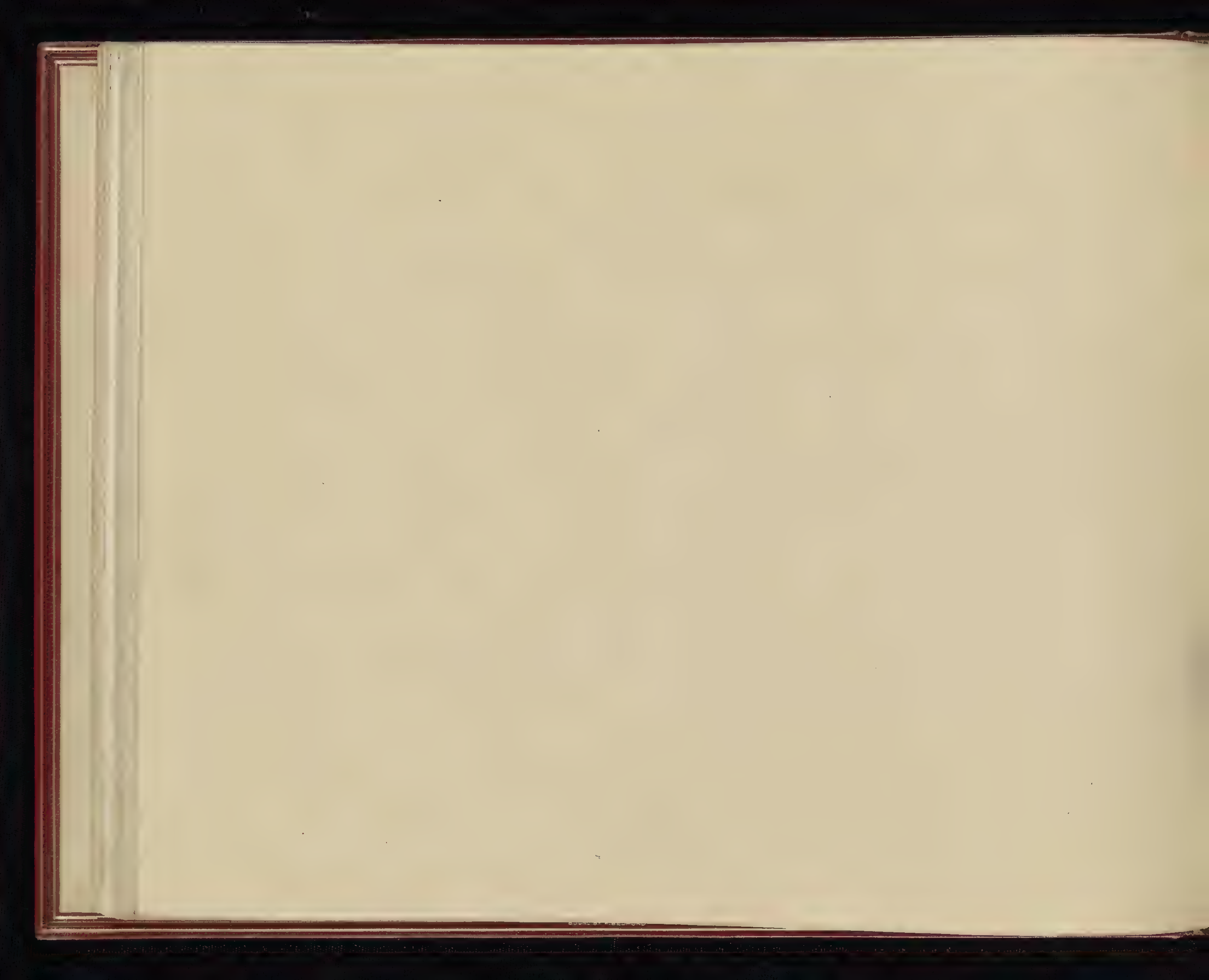


Courtisane Padouane
Curtisan oder Hoffdern von Padua .

Fille Padouane
Jonffraw von Padua .

Vieille Padouane
Altweib von Padua .







Dame Vicentine
Edle Fraw von Vicentia

Fille Damoiselle Vicentine
Edle Jungfraw von Vincentia

Dame Vicentine
Edle Fraw von Vicentia





Nouuelle mariee de Rome .
Newe Geheÿrathe von Rom

Fille Romaine
Romische Jonffraw

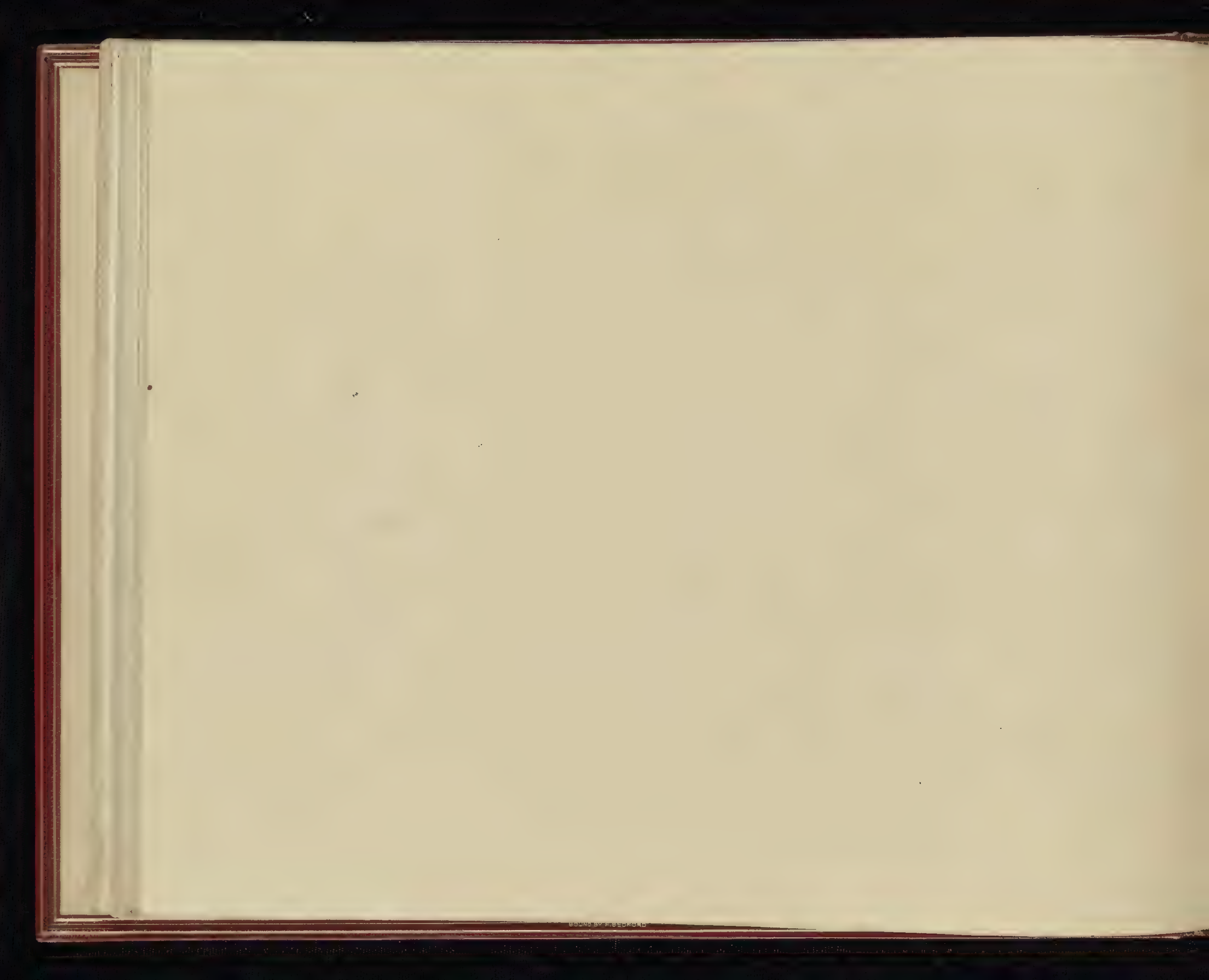
Femme Romeine .
Romische Fraw .



Dame Romaine
Edle Fraw zů Rom.

Courtisane Romaine
Curtisan oder Hoffdern zů Rom

Vieille Romaine
Alt Weib zů Rom.





Damoiselle Sienoise
Edle Jonffraw von Siena

Dame Senoise
Edle Fraw von Siena

Dame Senoise
Edle Fraw von Siena.



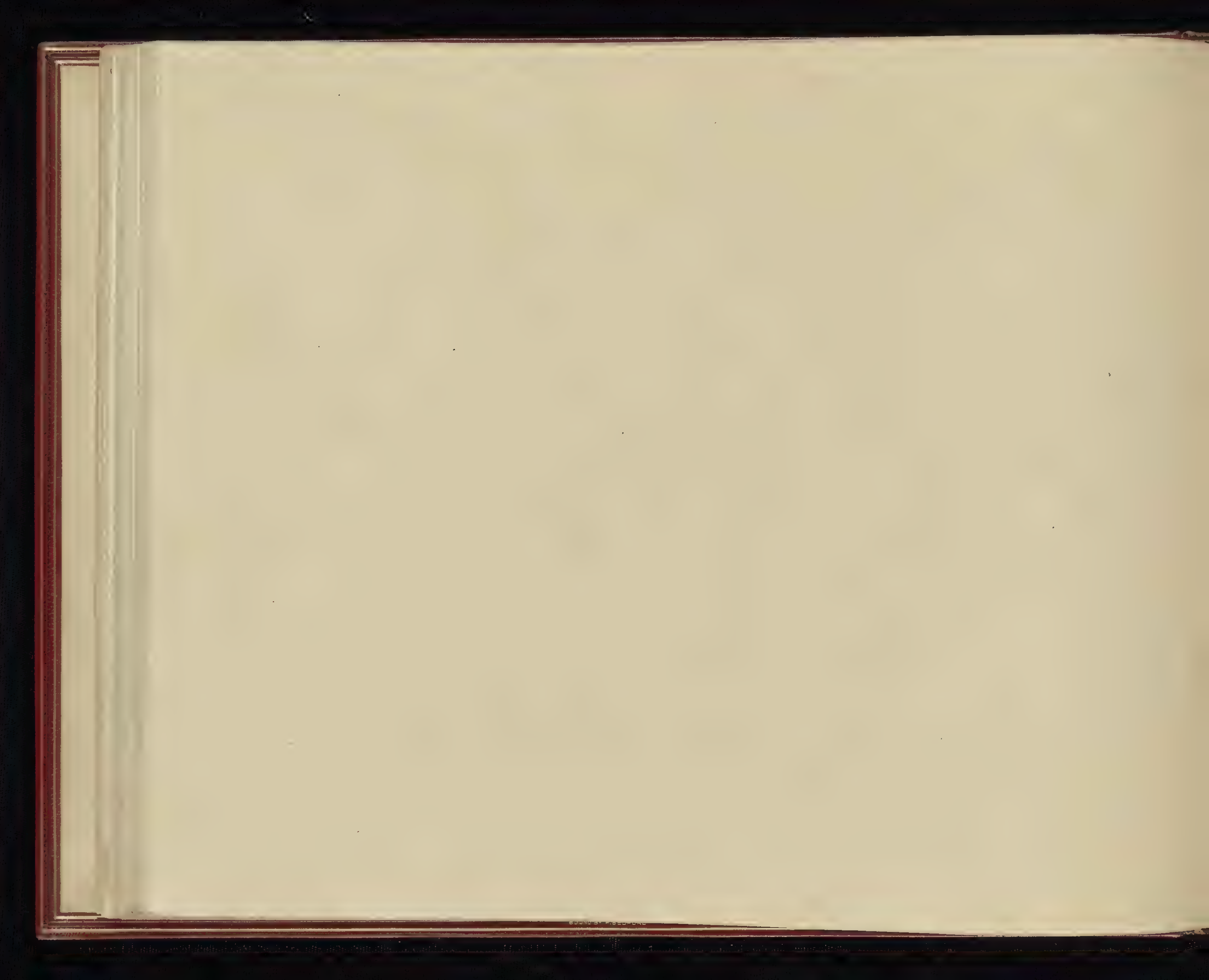




Fille Florentine
Jonffraw zu Florentz

Gentilhomme Florentin.
Edelman zu Florentz

Femme Florentine.
Fraw zu Florentz.





Bourgeoise de Milan
Bürgerin zü Meÿlandt.

Milanoise.
Erbar Fraw zü Meÿlandt

Damoiselle Bolognese
Edle Jongfraw von Bononien.

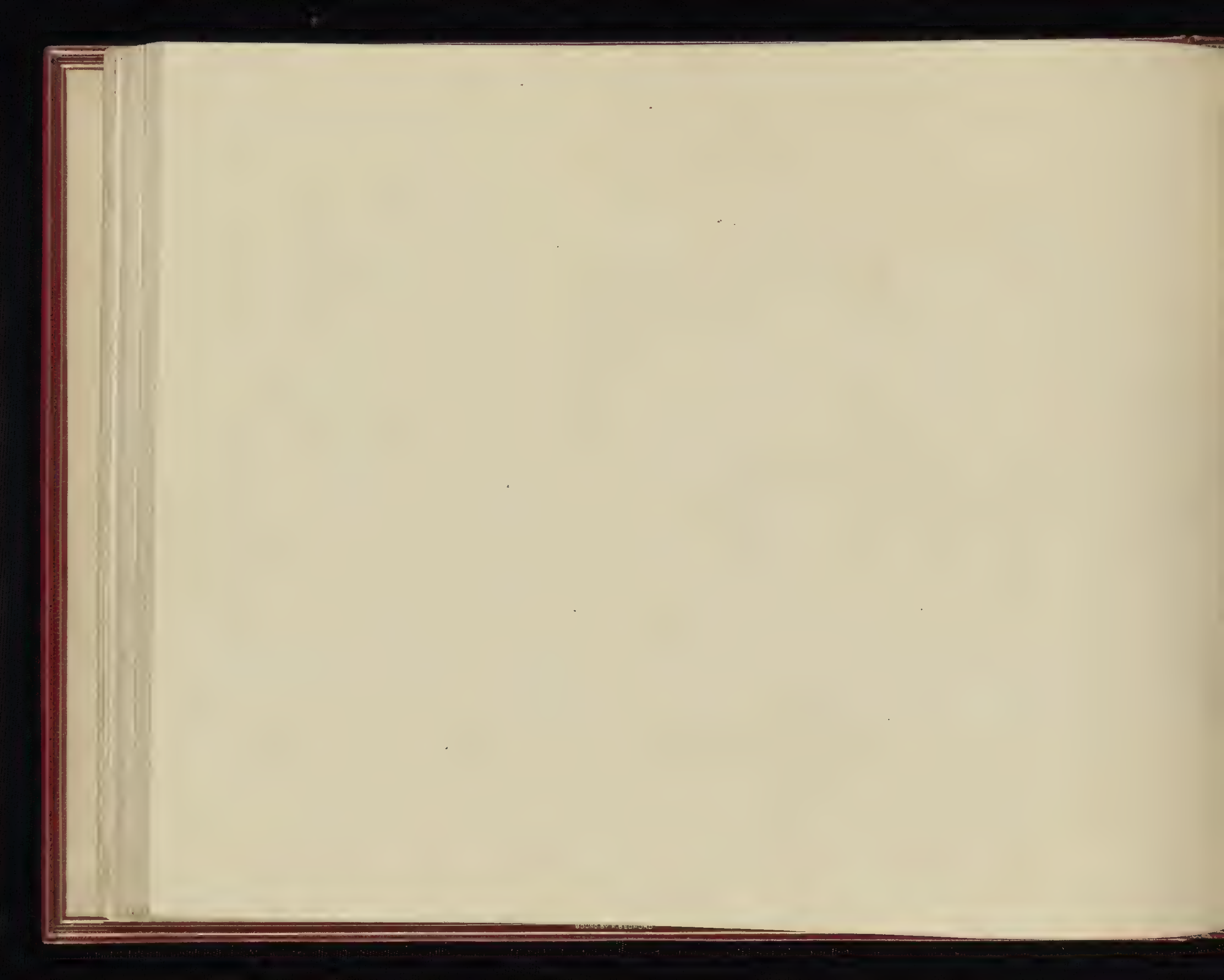


Dame Bolognese.
Edle Fraw zu Bononien.

Damoiselle Bolognese
Edle Jongfraw zu Bononia.

Bolognese.
Fraw zu Bononien.







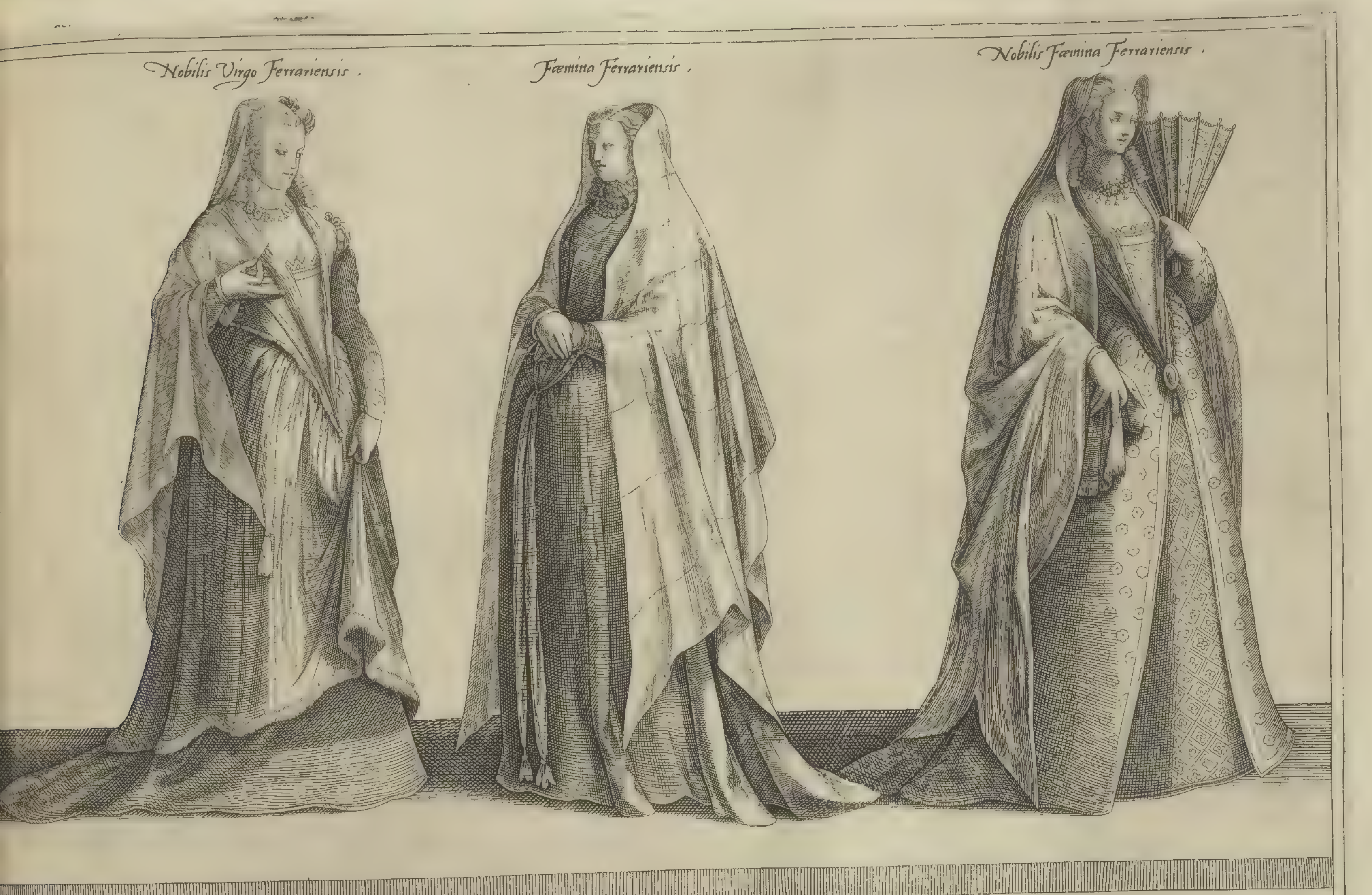
Jardinieze de Pauie .
Gartnerin zu Pafey .

Villageoise de Pauie
Bawrin zu Pasey

Damoiselle Ferrarese ,
Edele Jongfraw zu Ferrar .



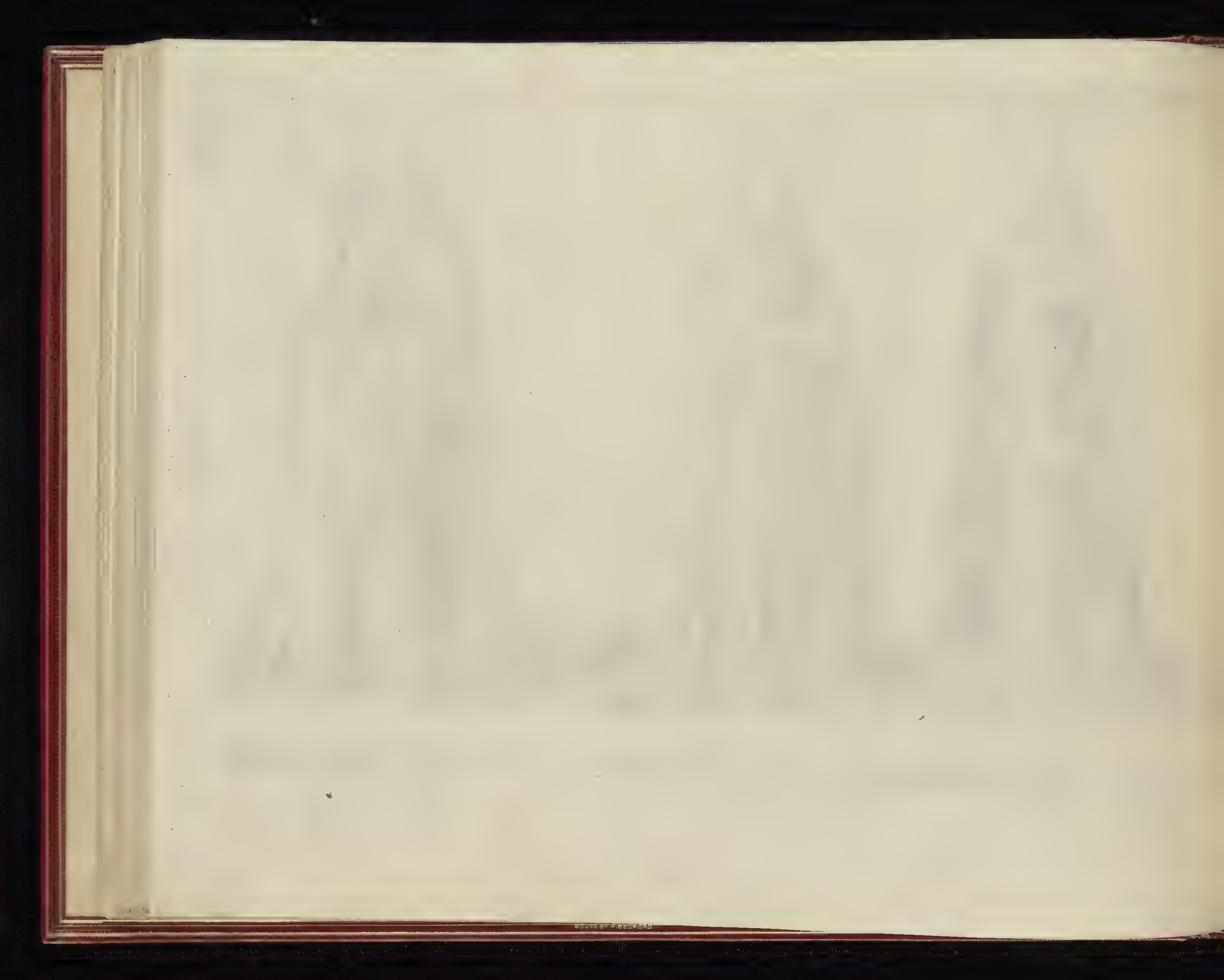

BOUND BY F. BEDFORD

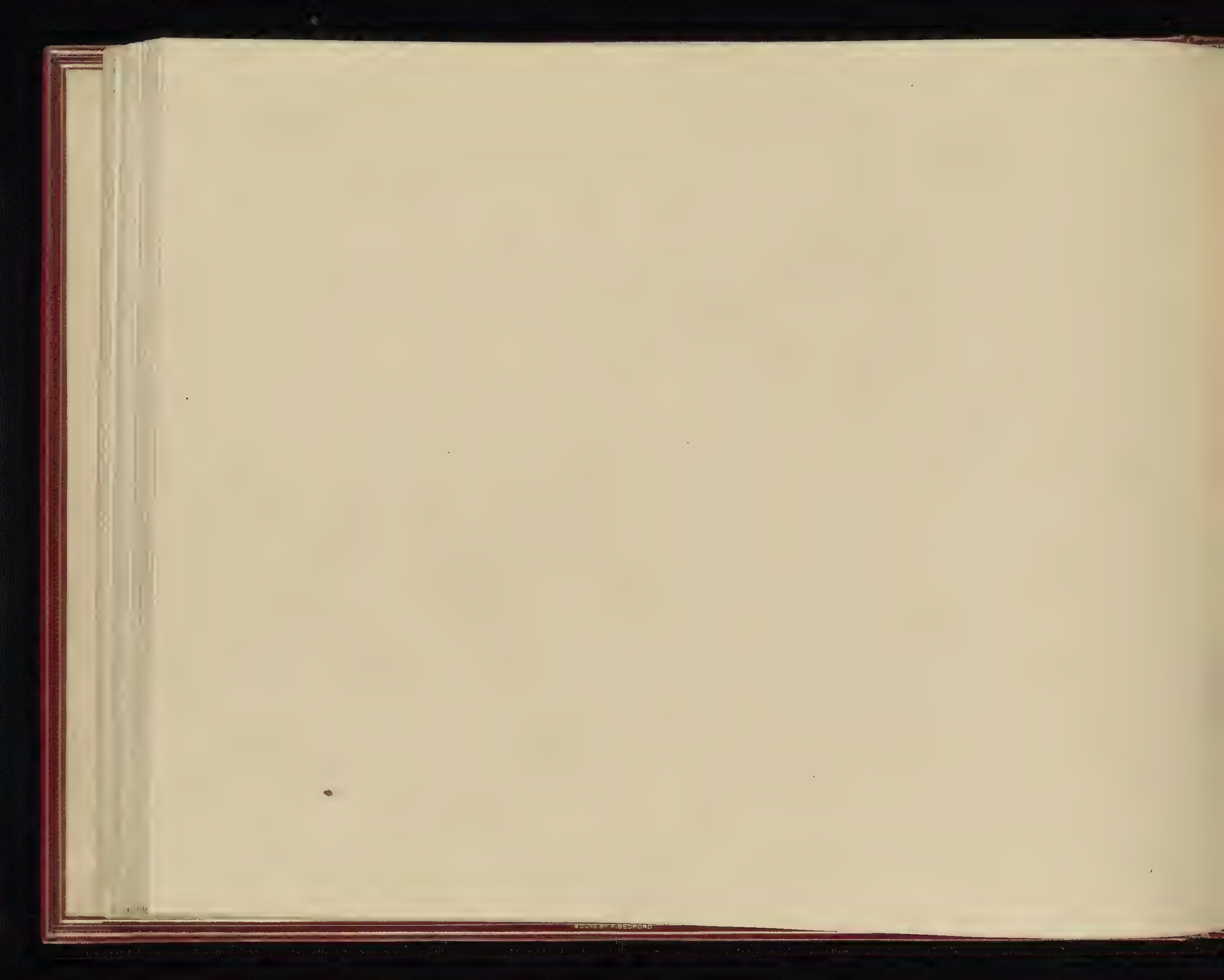


Damoiselle Ferrarese.
Edele Jongfraw zu Ferrar.

Bourgeoise Ferrarese.
Burgerin von Ferrar.

Dame Ferrarese.
Edle Fraw zu Ferrar.




BOUND BY F. BEDFORD



Dame Anconitane
Edle Fraw von Ancona .

Fille d'Ancone
Jongfraw zu Ancona .

Dame d'Ancone
Erbar Fraw zu Ancona .


BOUND BY F. BEDFORD


BOUND BY F. BEDFORD

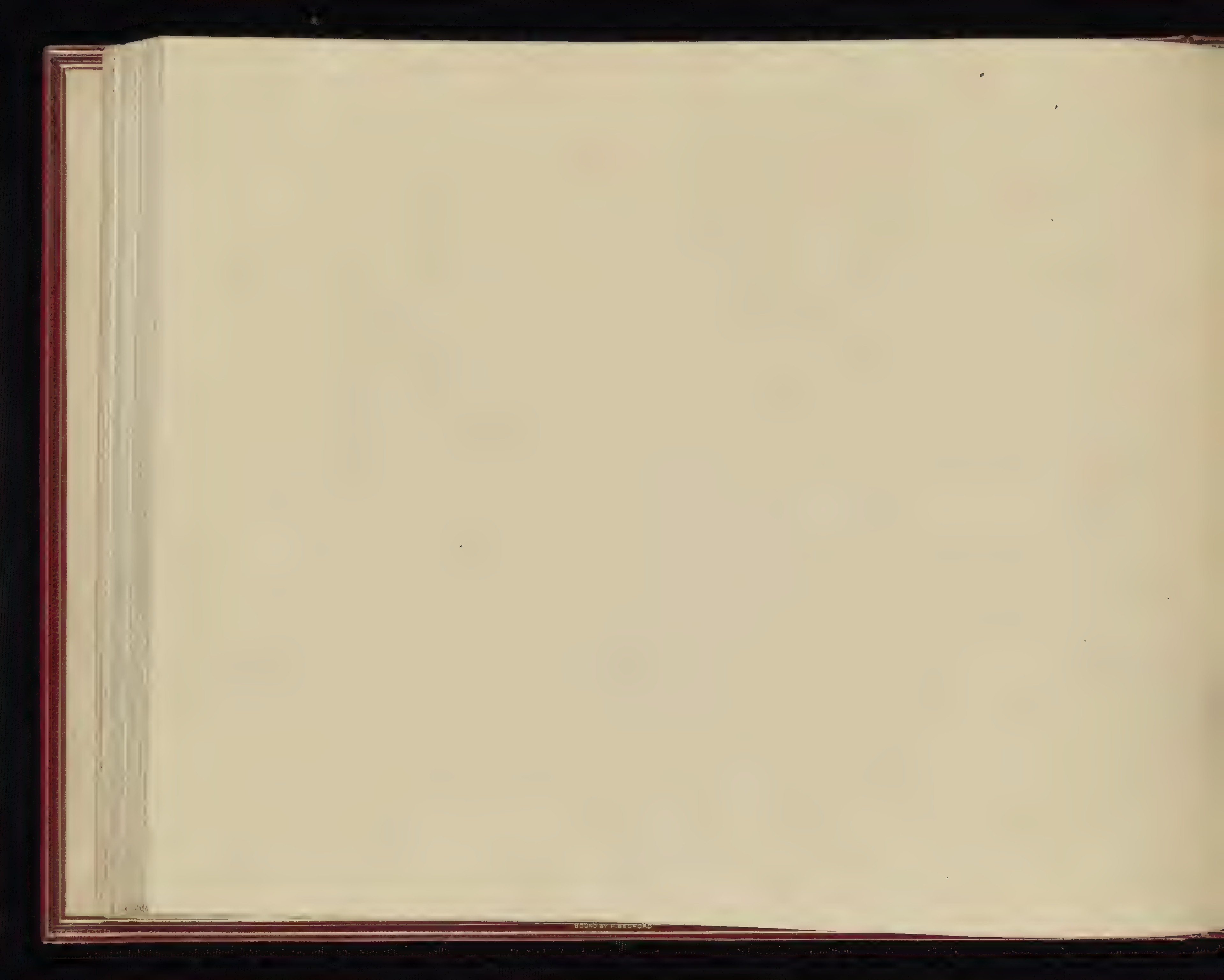


Mantuane.
Fraw von Mantua.

Fille Mantuane
Jong fraw zü Mantua.

Dame Mantiane.
Edle Fraw zü Mantua.




BOUND BY F. BEDFORD

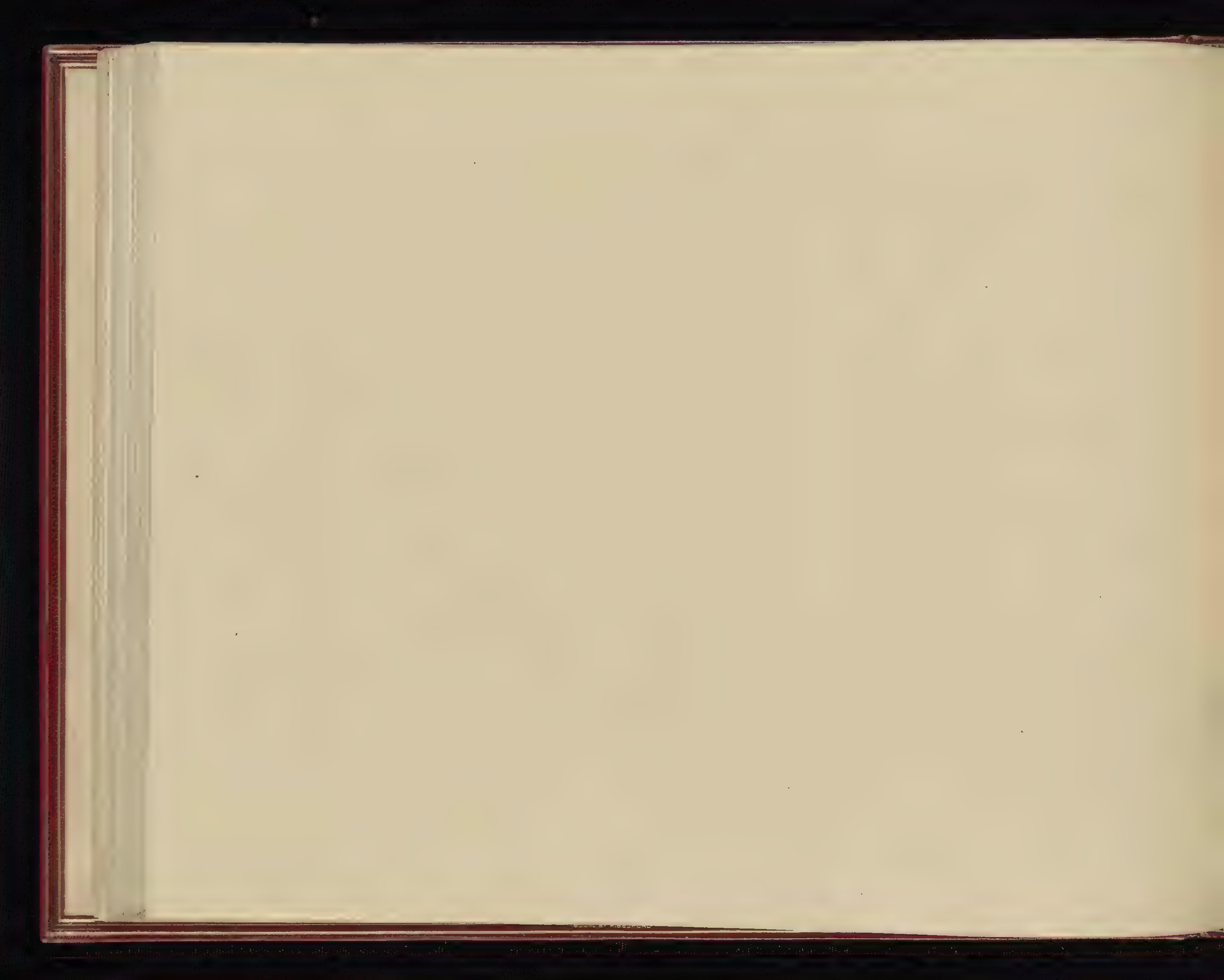


Femme Neapolitane -
Fraw Von Neapels

Femme Neapolitane
Fraw Von Neapels -

Femme Neapolitane
Fraw Von Neapels .





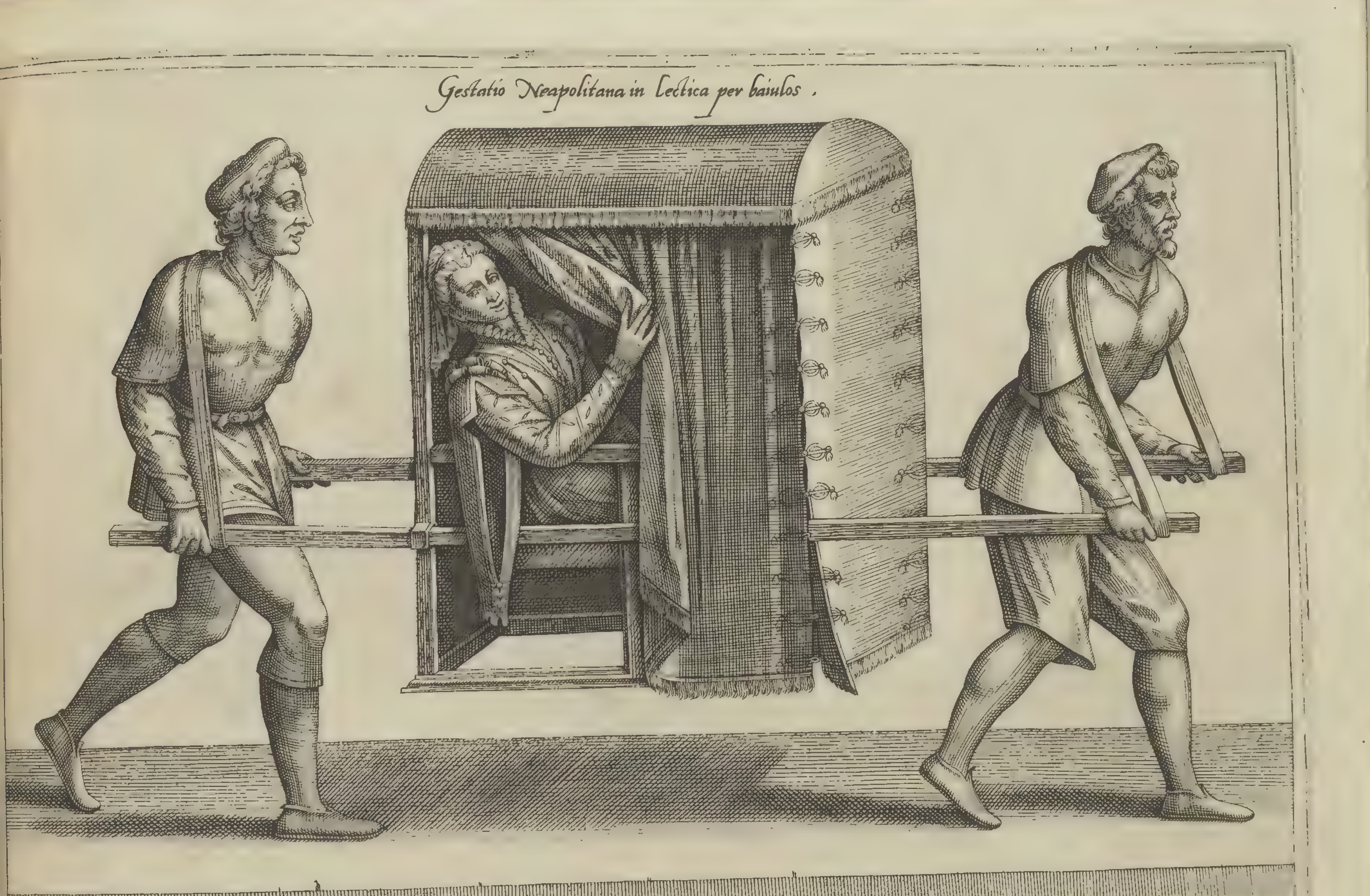


Dame Neapolitaine
Edele Fraw zu Neapels

Dame Neapolitaine
Edele Fraw zu Neapels

Damoiselle Neapolitaine
Edele Junckfraw zu Neapels

Gestatio Neapolitana in lectica per baiulos.



Port de Lictiere Neapolitain par seruiteurs
Sesseltragung zu Neaples.

20 . B .



Femme Pisane
Fraw von Pisa

Dame Pisane
Edele Fraw von Pisa

Damoiselle Pisane
Edele Junckfraw von Pisa



Edele Fraw aufs Bayeren
Damoiselle de Bauiere

Edele Fraw von Augsburg
Damoiselle de Augsbourg

Edele Fraw aufs Schwaben
Damoiselle de Suaue





Dame Suisse.
Erbar Fraw in Schweitzerlandt.

Femme Suisse.
Schweitzerin.

Fille de Suabe.
Schwebische Jungfraw.



Femme de Lorreine
Fraw in Lothringen.

Vaudemontoise.
Fraw zu Vaudemont.

Lorreine
Fraw in Lotsringen.



Verdunoise
Fraw von Verdun

Verdunoise
Fraw von Verdun.

Verdunoise
Fraw von Verdun.



Bourgeoise Messeine
Bürgerin zů Metz

Besanconnoise
Fraw von Besanzon

Femme Messeine
Fraw von Metz



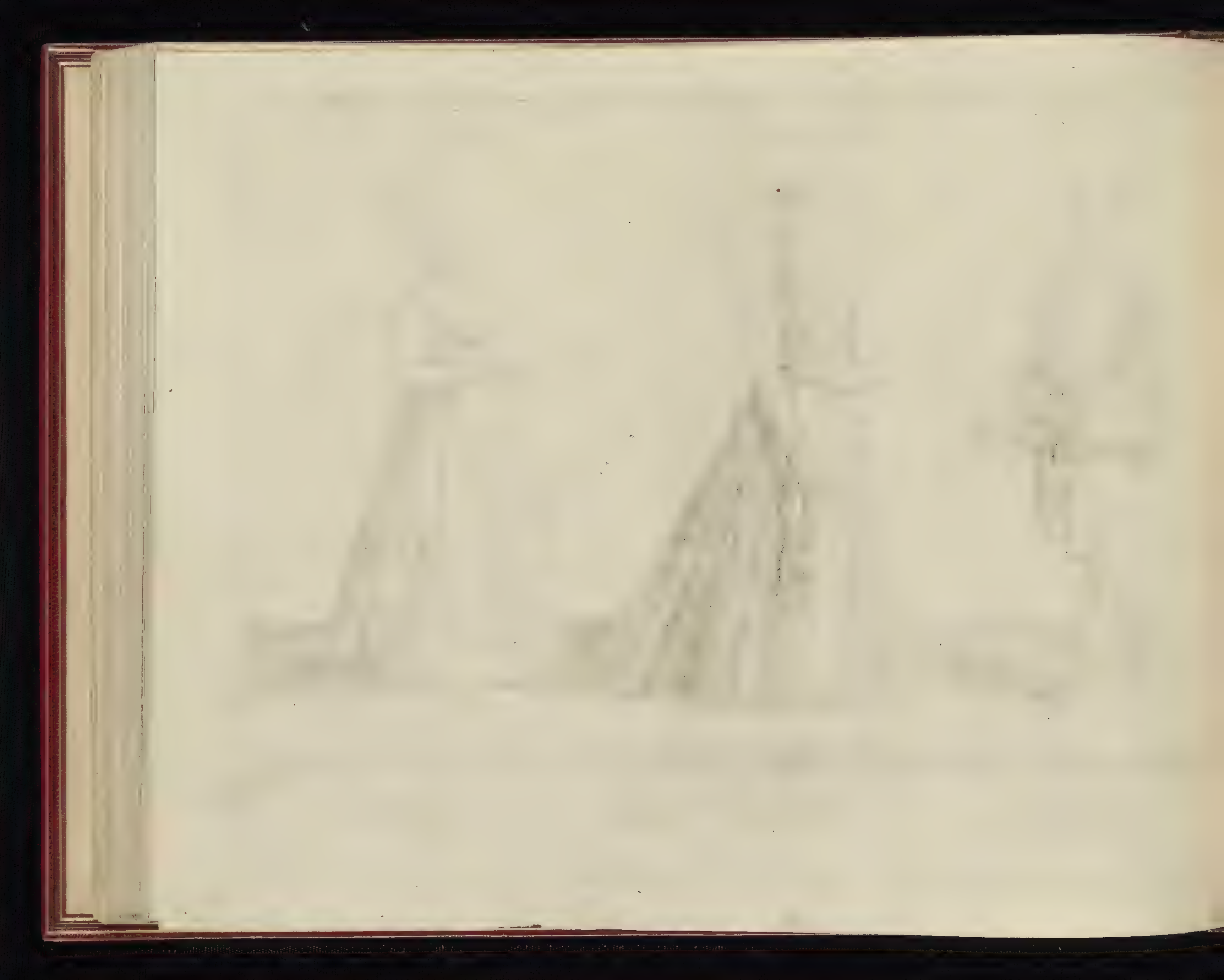


Gentilhomme Flamen
Niderlendischer Edelman

Damoiselle Flamende
Edele Junckfraw aus Niderlandt

Sa Chambriere
Cammer Junckfraw

25.B.





Bourguignon
Man auſs Burgundia

Bourguignon
Man auſs Burgundia

Gentilhomme Bourguignon
Burgundischer Edelmam





Gentilhomme Francois
Frantzoesischer Edelman

Gentilhomme Francois
Frantzoesischer Edelman

Francois
Man auss Franckreich



Damoiselle Francoise
Edele Junckfraw in Franckfraw

Damoiselle Francoise
Edele Junckfraw in Franckfraw

Damoiselle Francoise
Edele Junckfraw in Franckfraw


Nobilis Femina Francica
Nobilis Femina Francica
Nobilis Femina Francica
Dame Francoise
Edele Fraw aufs Franckreich
Dame Francoise
Edele Fraw aufs Franckreich
Dame Francoise
Edele Fraw aus Franckreich





Dame Francoise
Edele Fraw auß Franckreich

Dueil de la dame Francoise
Leidtragung einer Edel Frawen aus Franckreich

Damoiselle de Cour Francoise
Edele Hoffiunckfraw auß Franckreich





Dame Francoise
Edele Fraw aus Franckreich

Fille Francoise
Junckfraw aus Franckreich

Fille Francoise
Junckfraw aus Franckreich





Femme Gaietaine
Caictanisch weib

Fille Gaietaine
Caietanische Junckfraw

Femme Gaietaine
Caietanisch Weib



Calabrois
Man auſs Calabria

Calabrois
Man auſs Calabria

Calabrois
Man auſs Calabria


Virex Barbaria
Epirota
Miles Græcus
vulgo Stradiota
Homme de la Barbarie
Manaus Barbaria
Albanois
Albaner
Soldat Grecdit stradiota
Grieckischer Soldat



Grecque de Pera
Griechische Fraw von Pera

Grecque de Metelin
Griechische Fraw von Mitylen

Grecque de Metelin
Griechische Fraw von Mitylen



Sÿrienne
Fraw auſs Sÿria

Femme Grecque
Griechische Fraw

76

Turque
Turckin


Femina ex Ischia.
Femina ex Ischia
Femina ex Ischia
Ischiota
Fraw auß Ischia
Ischiota
Fraw auß Ischia
Ischiota
Fraw auß Ischia





Espousee de Salonique
Thessalonische Braut

Femme de Salonique
Thessalonische Fraw

Fille de Salonique
Thess alonische Jungfraw.



Fille de Macedoine,
Junck-fraw aus Macedonia

Dame Alexandrine
Edele Fraw zu Alexandria

Femme de Macedoine
Fraw auss Macedonia


Regius vulgo Chiaux
Præses Prouinciæ vulgo Bassa
Iudex primarius vulgo Cadelesky
Royal dict Chiaux
Commissari oder Chiaux .
Gouuerneur de Prouince dict Bassa
Landtpfleger oder Bassa .
Prinupal al'administration de la Iustice où Cadelesky
Oberster Richter oder Cadeleský





Dame Caramanesque
Edele Fraw aus Caramanien

Camilla fille de Solyman grand Seigneur
Camille des Turckischen Keysers Solymans tochter

Princesse Turquoise
Turckische Fürstin





Femme Grecque de Constantinople
Griechische Fraw zu Constantinopel

Nouuelle mariee de Constantinople
Newe Verheirathe zu Constantinopel

Jeune dame d'Alep
Edele Junckfraw zu Alep



Dame Syrienne
Syrische Edel Fraw.

Femme Turquoise.
Turckische Fraw.

Dame Syrienne
Edle Fraw in Syria.



Citadin de Ragouse
Bürger von Ragusa

Gentilhomme Ragusii.
Ragusischer Juncker

Seigneur Armenien
Armenischer Herr.



Homme de la Natolie
Mans aüs Natolia

Habillement de plüye
Turckisch Regen kleidt

Marchand Turc
Turckisch kaüffman



Arabe desdesers,
Man deserta in Arabia

Fille Arabe de Montaignes
Jongfraw in Bergischen Arabia.

Arabe
Arabier.





Eunuche et Gardien de Dame
Verschnidner kaemmerlingh der Frawe

Caraman
Man in Caramania

Mamaluque ou Musulinan
Mamaluck oder Musulman



Dame de Caramanie
Edele Fraw aus Caramania

Callinoe de Rhodis =
= Concubiene de Saracos
Callinoe von Rhodys des Oberſten Saracoſſen Concubin

Femme de la basse Armenie
Fraw auſs Nider Armenia



Fœmina Armenia

Armenien
Armenische Fraw.

Nobilis fœmina Armenia

Dame Armeniene
Edele Fraw in Armenia

Fœmina inferioris Armeniæ

Femme de labasse Armenie
Fraw in Nider Armenien



Syrienne de Damas
Fraw aus Syria von Damasco

Dame de Damas
Edele Fraw von Damasco

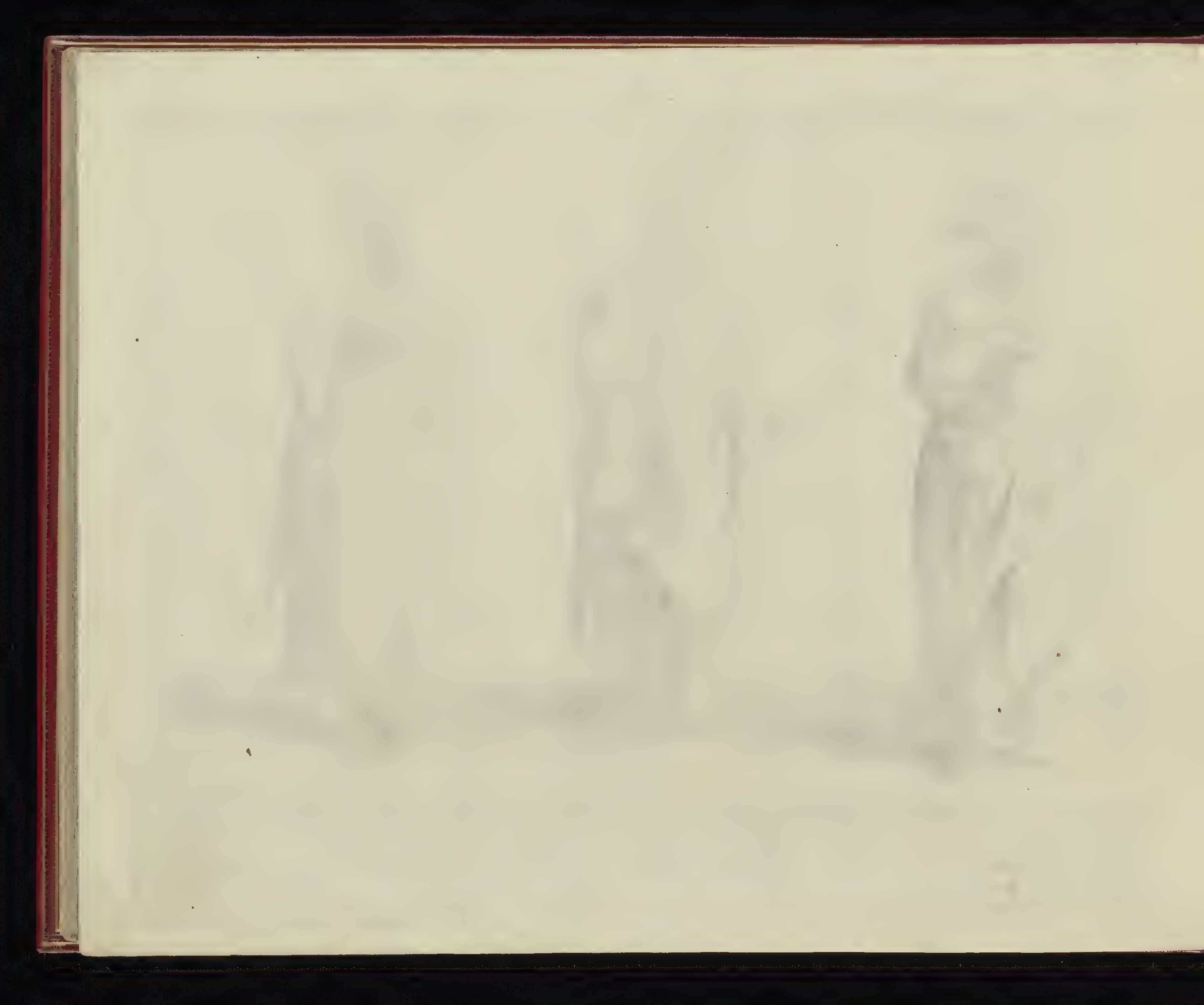
Femme de Caramanie
Fraw aus Caramanien



Singano du Leuant
Ziegeuner aus Orient

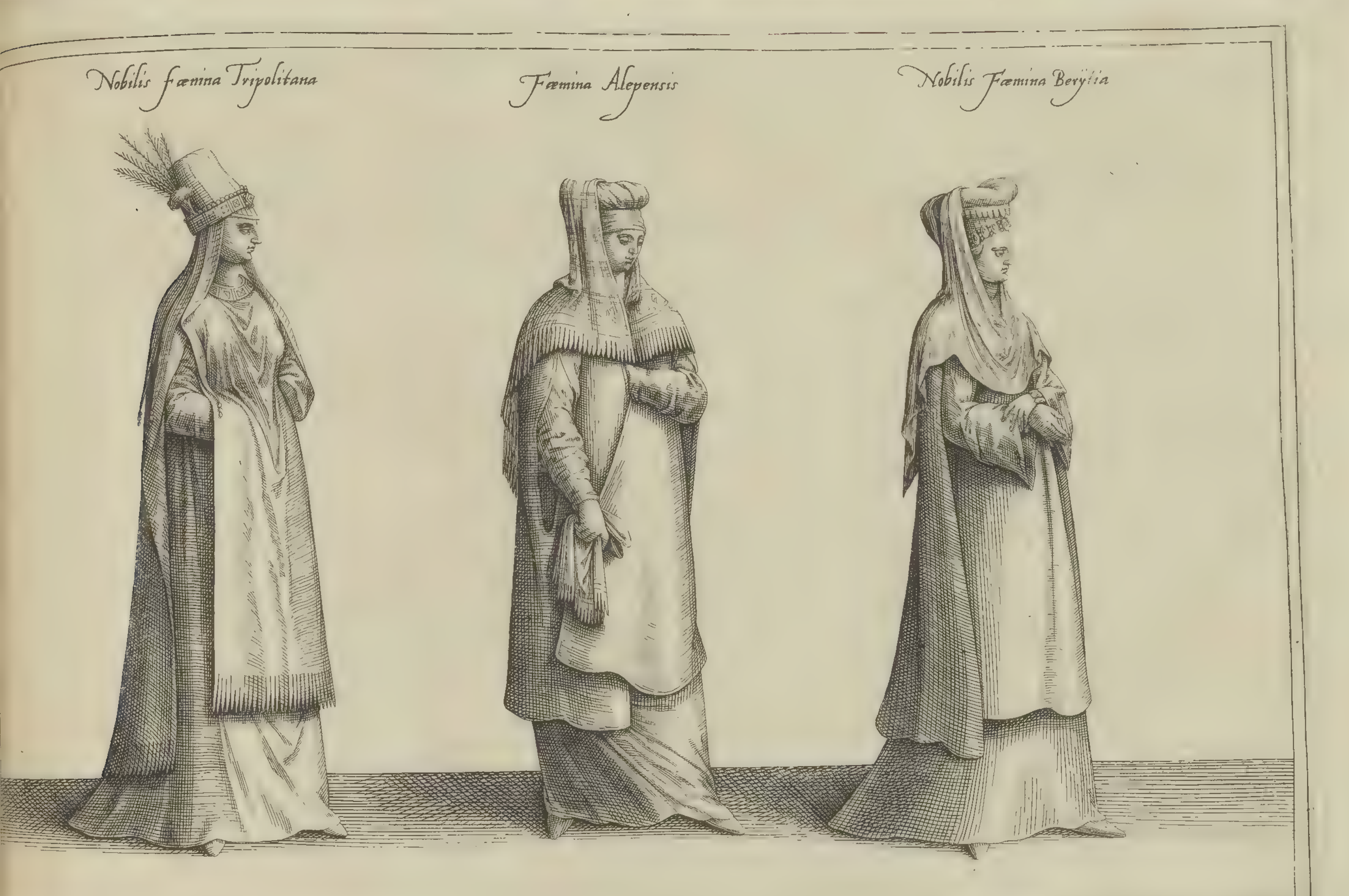
Singana du Leuant
Zingeunerin aus Orient

Singano du Leuant
Zingeuner aus Orient




Matrona Persica
Virgo Persica
Virgo Persica
Dame Persienne
Erbar Fraw in Persia
Fille Persienne
Jongfraw in Persia
Fille Persienne
Jongfraw in Persia





Dame de Tripoli
Edele Fraw von Tripoli

Femme de Alep
Fraw von Alep

Dame de Baruthi
Edele Fraw von Baruthi



Indienne du Leuant
Indianische Frawgegen Orient

Indois Leuantin
Orientalischer Indian

Indois Africain
Indianischer aus Africa



Mufti Patriarche etgrand Interprete de L'Alforcan
Mufti Patriarch und Doctor des Alcorans.

Seigneur de la Barbarie
Edelman auss Barbarien

Turc
Turckh.


Africana
Africana
Africana
Africaine
Africanische.
Africaine
Africanische
Africaine
Africanische



Jndoise de l'Afrique
Jndianische Fraw aus Africa

Arabe
Arabier

Fille Arabe
Junckfraw aus Arabia



Indoise Africaine
Indianische Fraw auſs Africa.

Indois Africain.
Indianer auſs Africa.

Indois Leuantin.
Indianer auſs Orient





More
Mor

Fille More
Junge Morin

Ethiope
Man aûss Ethiopia




Æthiops
Virgo Æthiopisa
Æthiopien
Mor
Fille Morre
Morin .
Ethiopien
Mor .



Indiane du Leuant
Indianische Fraw auſs Orient.

Indois de L Afrique
Indianer auſs Africa

Singana de Leuant
Ziegeunerin auſs Orient.

